

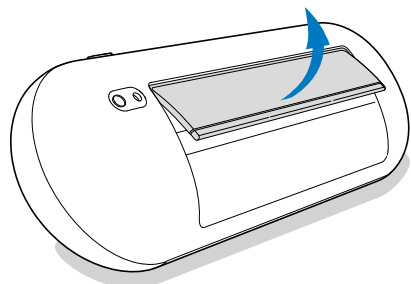


DS7700_V2.0

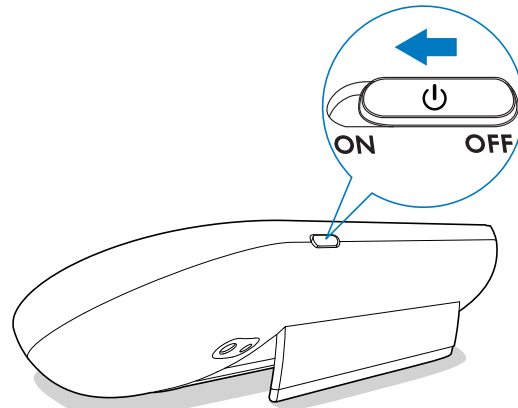
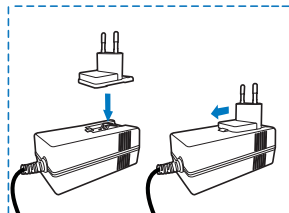
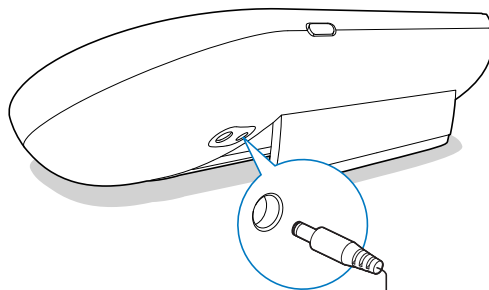
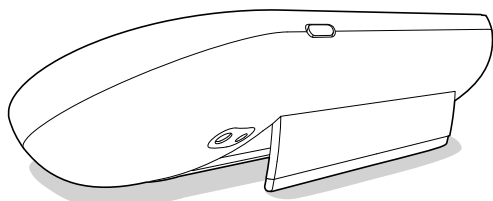
Be responsible
Respect copyrights



1



2



Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

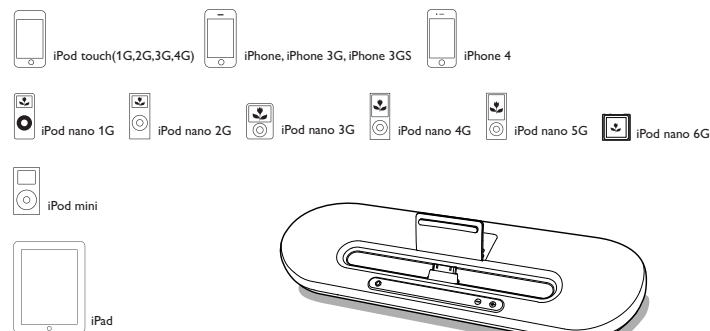
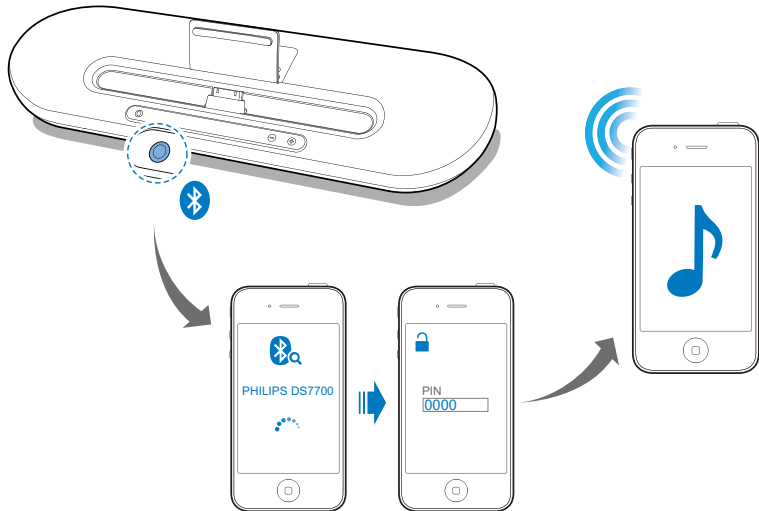
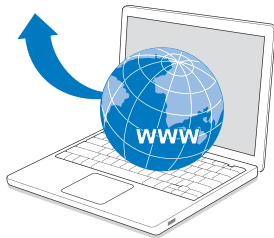
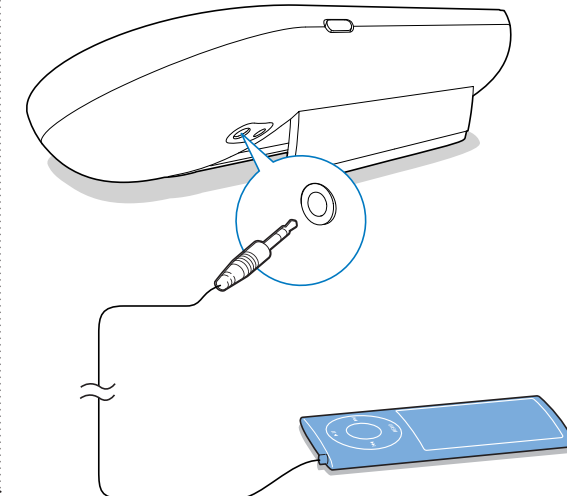
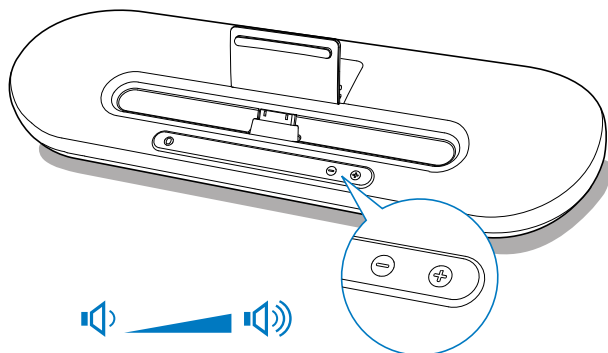
DS7700



Quick start guide **English**
Lynvejledning **Dansk**
Schnellstartanleitung **Deutsch**
Guía de configuración rápida **Español**
Guide de démarrage rapide **Français**
Guida di avvio rapido **Italiano**
Snelstartgids **Nederlands**
Snabbstartguide **Svenska**
Stručný návod k rychlému použití **Čeština**
Guia de início rápido **PT-BR**

Οδηγός χρήσης **Ελληνικά**
Pikaopas **Suomi**
Rövid územbe helyezési útmutató **Magyar**
Skrócona instrukcja obsługi **Polski**
Manual de Inicio Rápido **Português**
Краткое руководство **Русский**
Stručná úvodná príručka **Slovensky**
요약 설명서 **한국어**
快速啟用指南 **繁體中文**
快速啟用指南 **简体中文**

PHILIPS



www.philips.com/support



DA Før du tager produktet i brug, skal du læse de medfølgende sikkerhedsoplysninger

ΕΛ Πριν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν σας, διαβάστε όλες τις παρεχόμενες πληροφορίες ασφαλείας.

FI Lue kaikki turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä.

HU A termék használata előtt olvassa el az ahhoz tartozó összes biztonsági tudnivalót.

IT Prima di utilizzare il prodotto, leggere tutte le informazioni di sicurezza allegate.

KOR 제품을 사용하기 전에 제공된 모든 안전 정보를 숙지하십시오

NL Lees voor gebruik de meegeleverde veiligheidsinformatie.

PO Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy przeczytać wszystkie dołączone informacje dotyczące bezpieczeństwa.

PT_PR Antes de utilizar o seu produto, leia as informações de segurança que o acompanham.

PT_BR Antes de usar o produto, leia todas as informações de segurança fornecidas.

RU Перед использованием устройства прочтите всю сопутствующую информацию по безопасности.

SK Pred používaním produktu si prečítajte všetky pripojené bezpečnostné informácie.

SV Innan du använder produkten ska du läsa all tillhörande säkerhetsinformation.

ZH_CN 使用产品之前，请先阅读所有随附的安全信息。

ZH_HK 使用產品前，請先完整閱讀隨附的安全資訊。

Amplifier		Specifications	
Rated Output Power		14 W RMS	
Signal to Noise Ratio		65 dB	
AUX IN		0.8 V RMS 10 kohm	
General information			
AC power (power adaptor)		OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-IR/ OH-1048B1003500U-BZ Input: 100–240V – 50/60Hz 1.5A Output: 10V $\approx$ 3.5A	
Operation Power Consumption		<35W	
Eco Standby Power Consumption		<1W	
Dimensions - Main Unit (W x H x D)		310 x 110 x 40 mm	
Weight - Main Unit		0.76 kg	

Zesilovač	
Nominální výstupní výkon	14 W RMS
Odstup signál/šum	65 dB
Připojení AUX IN	0,8 V RMS 10 kohm
Obecné informace	
Napájení střídavým proudem (napájecí adaptér)	OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-JR/ OH-1048B1003500U-BZ Vstup: 100–240V~ 50/60Hz 1.5A Výstup: 10V ≈ 3.5 A <35W
Provozní spotřeba energie	<1W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu Eco	
Rozměry – hlavní jednotka (Š x V x D)	310 x 110 x 40 mm
Hmotnost – hlavní jednotka	0,76 kg

Førsterækker	
Vurderet effekt	14 W RMS
Signal-støj-forhold	65 dB
AUX IN	0,8 V RMS 10 kohm
Generelle oplysninger	
Vekselstrøm (lysnetaadapter)	OH-1048B1003500U-CCC - /-U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-JR/ OH-1048B1003500U-BZ Indgang: 100-240V~ 50/60Hz 1.5A Udgang: 10V ≈ 3.5A
Strømforsbrug ved drift	<35W
Strømforsbrug ved Eco-standby	<1W
Mål - høvenenhed (B x H x D)	310 x 110 x 40 mm
Vægt - høvenenhed	0,76 kg

Technische Daten	
Verstärker	
Ausgangsleistung	14 W RMS
Signal/Rausch-Verhältnis	65 dB
AUX IN	0,8 V RMS 10 kOhm
Allgemeine Informationen	
Netzteil (Netzadapter)	OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-IR/ OH-1048B1003500U-IR/ OH-1048B1003500U-BZ Ergangsleistung: 100–240V ~ 50/60Hz 1.5A Ausgangsleistung: 10V ~, 3.5A <35W <1W Betriebs-Stromverbrauch Eco-Standby-Stromverbrauch Abmessungen – Hauptgerät (B x H x T) Gewicht – Hauptgerät 310 x 110 x 40 mm 0,76 kg

Ενσωμάτωση	
Ονομαστική ισχύς εξόδου	14 W RMS
Λόγος σήματος προς θόρυβο	65 dB
AUX IN	0,8 V RMS 10 kohm
Γενικές πληροφορίες	
Ρεύμα AC (προφοδικτικό)	OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-JR/J OH-1048B1003500U-BZ Είσοδος: 100~240V~ 50/60Hz 1.5A Εξόδος: 10V ~ 3.5A
Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία	<35W
Κατανάλωση ενέργειας κατά τη λειτουργία αναμονής Eco Power	<1W
Διαστάσεις - Κύρια μονάδα (Π x Υ x Β)	310 x 110 x 40 χιλ.
Βάρος - Κύρια μονάδα	0,76 κιλά

Amplificador		Accesorios	
Potencia de salida nominal	14 W RMS		
Relación señal/ruido	65 dB		
AUX IN	0,8 V RMS 10 kilo ohmio		
Información general			
Alimentación de CA (adaptador de corriente)	OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-IR/ OH-1048B1003500U-BZ Entrada: 100-240V ~ 50/60Hz 1.5A Salida: 10V == 3.5 A		
Consumo en funcionamiento	<35W		
Consumo de energía en modo de espera de bajo consumo	<1W		
Dimensiones: unidad principal (anchura x altura x profundidad)	310 x 110 x 40 mm		
Peso: unidad principal	0,76 kg		

Vahvistin	
Ilmoitettu lähtöteho	14 W RMS
Signaali-kohina-suhde	65 dB
AUX IN	0,8 V RMS 10 kohmia
Yleistä	
Verkkovirta (verkkolaite)	OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-IR/ OH-1048B1003500U-BZ Uhi: 100~240V~ 50/60Hz 1.5A Lähtö: 10V $\approx$ 3.5A
Virrankulutus käytössä	<35W
Virrankulutus Eco Power -valmiustilassa	<1W
Mitat - päälaita (L x K x S)	310 x 110 x 40 mm
Paino - päälaita	0,76 kg

Amplificateur		Specifications
Puissance de sortie nominale		14 W RMS
Rapport signal / bruit		65 dB
AUX IN		0,8 V RMS ; 10 kohms
Informations générales		
Alimentation CA (adaptateur secteur)		OH-1048E1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048E1003500U-IR/ OH-1048E1003500U-BZ Entrée : 100-240V- 50/60Hz 1.5A Sortie : 10V = 3.5A
Consommation électrique en fonctionnement		<35W
Consommation électrique en mode veille Eco		<1W
Dimensions - Unité principale (l x h x p)		310 x 110 x 40 mm
Poids - Unité principale		0,76 kg

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket –beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Erősítő

jel-zaj arány	65 dB
AUX IN	0,8 V RMS 10 kOhm
Általános információk	
Tápfeszültség (adapter)	OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-IR/ OH-1048B1003500U-BZ Bemenet: 100–240V ~ 50/60Hz 1.5A Kimenet: 10V ± 3.5 A
Teljesítményfelvétel	<35W
Eco készenléti üzemmód energiafelhasználása	<1W
Méretek - főegység (szé x ma x mé)	310 x 110 x 40 mm
Súly - főegység	0,76 kg

Amplificatore	
Potenza nominale in uscita	14 W RMS
Rapporto segnale/rumore	65 dB
AUX IN	0,8 V RMS 10 kohm
Informazioni generali	
Alimentazione: CA (adattatore di alimentazione)	OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-IR/ OH-1048B1003500U-BZ Ingresso: 100~240V~50/60Hz 1.5A Uscita: 10V == 3.5A
Consumo energetico durante il funzionamento	<35W
Consumo energetico in modalità Standby Eco Power	<1W
Dimensioni unità principale (L x A x P)	310 x 110 x 40 mm
Peso unità principale	0,76 kg

증폭기	
정격 출력 전력	14 W RMS
신호 대 소음비	65 dB
AUX IN	0.8 V RMS 10 kohm
일반 정보	
AC 어댑터	OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-IR/ OH-1048B1003500U-BZ 입력: 100~240V~ 50/60Hz 1.5A 출력: 10V ≐ 3.5A
작동 전력 소비량	<35W
예코 대기 전력 소비량	<1W
규격 - 본체 (W x H x D)	310 x 110 x 40 mm
중량 - 본체	0.76 kg

Versterker	
Nominaal uitgangsvermogen	14 W RMS
Signaal-ruisverhouding	65 dB
AUX IN	0,8 V RMS 10 kohm
Algemene informatie	
Netspanning (netspanningsadapter)	OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048B1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-IR/ OH-1048B1003500U-BZ Invoer: 100–240V ~ 50/60Hz 1.5A Uitvoer: 10 V $\approx$ 3.5 A <35W <1W 130 x 110 x 40 mm 0,76 kg

Dane techniczne	
Wzmacniacz	
Zakres mocy wyjściowej	14 W RMS
Stosunek sygnału od szumu	65 dB
AUX IN	0,8 V RMS 10 kΩ
Informacje ogólne	
Zasilacz sieciowy	OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-IR/ OH-1048B1003500U-BZ Moc wejściowa: 100–240V~ 50/60Hz 1,5A Moc wyjściowa: 10 V $\approx$ 3,5 A <35W
Pobór mocy podczas pracy	<1W
Pobór mocy w trybie gotowości Eco Power	<1W
Wymiary – jednostka centralna (szer. x wys. głęb.)	310 x 110 x 40 mm
Waga – jednostka centralna	0,76 kg

Especificações	
Amplificador	
Potência de saída nominal	14 W RMS
Relação sinal/ruído	65 dB
AUX IN	0,8 V RMS 10 kohm
Informações gerais	
Alimentação CA (transformador)	OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-JR/ OH-1048B1003500U-BZ Entrada: 100-240V ~ 50/60Hz 1.5A Saída: 10 V $\approx$ 3.5 A
Consumo de energia em funcionamento	<35W
Consumo de energia no modo de poupança de energia	<1W
Dimensões - unidade principal (L x A x P)	310 x 110 x 40 mm
Peso - unidade principal	0,76 kg

Especificações	
Amplificador	
Potência de saída	14 W RMS
Relação sinal-ruído	65 dB
AUX IN	0,8 V RMS 10 kohm
Informações gerais	
Fonte de alimentação	OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-IR/ OH-1048B1003500U-BZ Entrada: 100~240V~ 50/60Hz 1.5A Saída: 10 V $\approx$ 3.5 A
Consumo de energia em operação	<35W
Consumo no modo de espera de economia de energia	<1W
Dimensões - Unidade principal (L x A x P)	310 x 110 x 40 mm
Peso - Unidade principal	0,76 kg

Усилитель	Характеристики
Номинальная выходная мощность	14 Вт (среднеквадратичная)]
Отношение сигнал/шум	65 дБ
AUX IN	0,8 В (среднеквадратичная), 10 кОм
Общая информация	
Адаптер переменного тока (адаптер питания)	ОН-1048B1003500U-CCC / -U; ОН-1048E1003500U (Philips) ОН-1048B1003500U-IR/ ОН-1048B1003500U-BZ Выход: 100-240 В ~ 50/60 Гц 1.5A Выход: 10 В $\approx$ 3.5 А
Энергопотребление в режиме работы	<35Вт
Энергопотребление в режиме ожидания Eco	<1Вт
Размеры основного устройства (Ш x В x Г)	310 x 110 x 40 mm
Вес основного устройства	0,76 кг

Zosilňovač	
Menovitý výstupný výkon	14 W RMS
Odstup signálu od šumu	65 dB
Pripojenie AUX IN	0,8 V RMS 10 kohmov
Všeobecné informácie	
Sieťový adaptér (napájací adaptér)	Pre strednú Európu: OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048H1003500U-IR/ OH-1048H1003500U-BZ Vstup: 100–240V ~ 50/60Hz 1.5A Výstup: 10V ≈ 3.5A <35W Spotreba energie v pohotovostnom režime Eco <1W Rozmery – hlavná jednotka (Š x V x H) 310 x 110 x 40 mm Hmotnosť – hlavná jednotka 0,76 kg

Förstärkare	
Nominellt uteffekt	14 W RMS
Signal/brusförhållande	65 dB
AUX IN	0,8 V RMS 10 kohm
Allmän information	
Nätström (nätadapter)	OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-IR/ OH-1048B1003500U-BZ Ingång: 100–240V ~ 50/60Hz 1.5A Utgång: 10 V $\approx$ 3.5 A <35W <1W 310 x 110 x 40 mm Vikt - huvudenhet 0,76 kg

功放器	
额定输出功率	14 W RMS
信噪比	65 dB
AUX IN	0.8 V RMS 10 千欧姆
一般信息	
交流电源 (电源适配器)	OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-IR/ OH-1048B1003500U-BZ 输入: 100~240V ~ 50/60Hz 1.5A 输出: 10V $\Rightarrow$ 3.5A
工作功耗	$\leq 35\text{W}$
环保节能待机功耗	$<1\text{W}$
尺寸 - 主装置 (宽 x 高 x 厚)	310 x 110 x 40 毫米
重量 - 主装置	0.76 千克

	繁體中文規格
擴大大機	
額定輸出功率	14 W RMS
訊噪比	65 dB
AUX IN	0.8 V RMS 10 kohm
一般資訊	
交流電源 (電源適配器)	OH-1048B1003500U-CCC / -U; OH-1048E1003500U (Philips) OH-1048B1003500U-JR/ OH-1048H1003500U-BZ 輸入: 100–240V~ 50/60Hz 1.5A 輸出: 10V == 3.5A
操作耗電量	<35W
環保省電待機耗電量	<1W
尺寸 - 主機 (W x H x D)	310 x 110 x 40 公釐
重量 - 主機	0.76公斤



EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS.....

(brand name, nom de la marque)

DS7700/10

(Type version or model, référence ou modèle)

Docking Speaker.....

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010; EN62301:2005;

EN61000-3-2:2006+A2:2009; EN61000-3-3:2008;

EN55020:2007; EN55013:2001+A1:2003+A2:2006;

EN301489-1 V1.8.1:2008; EN301489-17 V2.1.1:2009;

EN300328 V1.7.1:2006; EN50371:2002; EN61000-6-1:2007

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive)

2004/108/EC (EMC Directive)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/1275/2008

- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC

Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

SGS Fimko Ltd

SGS-CSTC

SGS-CSTC

CB Scheme

EMC

ErP

The Notified Bodyperformed

(L'Organisme Notifié)

(Name and number/ nom et numéro)

(a effectué)

(description of intervention /
description de l'intervention)

FI 6582

GZEM101200300401V&GZEM1012003005RFV

GZES101200394531

And issued the certificate,

(et a délivré le certificat)

(certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, The Netherlands, March 23, 2011

(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at www.philips.com/welcome or call 1-888-PHILIPS (744-5477) while with your product.

(end Model / Serial number)



Philips vous remercie de votre confiance.

Besoin d'une aide rapide?

Le Guide rapide de début et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse www.philips.com/welcome ou formez le 1-888-PHILIPS (744-5477) (French speaking) 1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking) Veuillez à avoir votre produit à portée de main.

(et model / serial number)



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Los primeros la Guía rápida del comienzo o el Manual del usuario, en donde encontrara consejos que le ayudaran a disfrutar plenamente de su producto Philips. Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en www.philips.com/welcome o llame al teléfono 1-888-PHILIPS (744-5477) (y tenga a mano el producto, y número de model / serial)

EN

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Safety



This 'bolt of lightning' indicates uninsulated material within your unit may cause an electrical shock. For the safety of everyone in your household, please do not remove product covering.

The 'exclamation point' calls attention to features for which you should read the enclosed literature closely to prevent operating and maintenance problems.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, this apparatus should not be exposed to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.

CAUTION: To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

Important Safety Instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
- Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
- This product may contain lead and mercury. Disposal of these materials may be regulated due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

- Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Warning

- Never remove the casing of this apparatus.
- Never lubricate any part of this apparatus.
- Never place this apparatus on other electrical equipment.
- Keep this apparatus away from direct sunlight, naked flames or heat.
- Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adaptor to disconnect the apparatus from the power.

Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Philips Consumer Lifestyle may void the user's authority to operate the equipment.

Notice for the USA

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC's and IC's RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The antenna(s) used for this transmitter must be installed and operated to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Installers must ensure that 20cm separation distance will be maintained between the device (excluding its handset) and users.

The set complies with the FCC-Rules, Part 15 and with 21 CFR 1040.10.

Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Disposal of your old product and batteries

Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products and batteries. The correct disposal of these products helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

Your product contains batteries, which cannot be disposed of with normal household waste.

Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

Please visit www.recycle.philips.com for additional information on a recycling center in your area.

Caution

- Removal of the built-in battery invalidates the warranty and may destroy the product.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet).

Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.



"Made for iPod®," "Made for iPhone®," and "Made for iPad®" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance. iPod and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iPad is a trademark of Apple Inc.

iPhone, iPod, iPod touch®, iPod classic®, iPod nano®, and iPod shuffle® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iPad is a trademark of Apple Inc.

Note

- The type plate is located on the bottom of the apparatus.

Register online at www.philips.com/welcome today to get the very most from your purchase.

*Product Safety Notification	*Additional Benefits
By registering your product, you'll receive notification - directly from the manufacturer.	Registering your product guarantees that you'll receive all of the privileges to which you're entitled, including special money-saving offers.

Know these safety symbols



Dear PHILIPS product owner:

Thank you for your confidence in PHILIPS. You've selected one of the best-built, best-backed products available today. We'll do everything in our power to keep you happy with your purchase for many years to come.

As a member of the PHILIPS "family," you're entitled to protection by one of the most comprehensive warranties in the industry. What's more, your purchase guarantees you'll receive all the information and special offers for which you qualify, plus easy access to accessories from our convenient home shopping network.

Most importantly, you can count on our uncompromising commitment to your total satisfaction.

Keep this as our way of saying welcome - and thanks for investing in a PHILIPS product.

For Customer Use

Enter below the Serial No. which is located on the rear of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

PHILIPS Visit our World Wide Web Site at <http://www.philips.com/welcome>

PHILIPS LIMITED WARRANTY ONE (1) YEAR

WARRANTY COVERAGE:
PHILIPS warranty obligation is limited to the terms set forth below.

WHO IS COVERED:
Philips warrants the product to the original purchaser or the person receiving the product as a gift against defects in materials and workmanship as based on the date of original purchase ("Warranty Period") from an Authorized Dealer. The original sales receipt showing the product name and the purchase date from an authorized retailer is considered such proof.

WHAT IS COVERED:
The Philips warranty covers new products if a defect in material or workmanship occurs and a valid claim is received by Philips within the Warranty Period. At its option, Philips will either (1) repair the product at no charge, using new or refurbished replacement parts, or (2) exchange the product with a product that is new or which has been manufactured from new, or serviceable used parts and is at least functionally equivalent or most comparable to the original product in Philips current inventory, or (3) refund the original purchase price of the product. Philips warrants replacement products or parts provided under this warranty against defects in materials and workmanship from the date of the replacement or repair for ninety (90) days or for the remaining portion of the original product's warranty. Philips never provides longer coverage for you. When a product or part is exchanged, any replacement item becomes your property and the replaced item becomes Philip's property. When a refund is given, your product becomes Philip's property. **Note:** Any product sold and identified as refurbished or renewed carries a ninety (90) day limited warranty.

Replacement product can only be sent if all warranty requirements are met. Failure to follow all requirements can result in delay.

WHAT IS NOT COVERED - EXCLUSIONS AND LIMITATIONS:
This Limited Warranty applies only to the new products manufactured by or for Philips that can be identified by the trademark, trade name, or logo affixed to it. This Limited Warranty does not apply to any non-Philips hardware product or any software, even if packaged or sold with the product. Non-Philips manufacturers, suppliers, or publishers may provide a separate warranty for their own products packaged with the bundled product. Philips is not liable for any damage to or loss of any programs, data, or other information stored on any media contained within the product, or any non-Philips product or part not covered by this warranty. Recovery or reinstallation of programs, data or other information is not covered under this Limited Warranty.

This warranty does not apply (a) to damage caused by accident, abuse, misuse, neglect, misapplication, or non-Philips product, (b) to damage caused by service performed by anyone other than Philips or Philips Authorized Service Location, (c) to a product or a part that has been modified without the written permission of Philips.

This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state/province to state/province.

Philips, P.O. Box 10313 Stamford, CT 06904

3140 035 50201

FR

Félicitations pour votre achat et bienvenue sur le site Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
- Ne graissez jamais aucun composant de cet appareil.
- Ne posez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
- Conservez cet appareil à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- Veuillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher l'appareil.

Consignes de sécurité importantes

- Lisez attentivement ces consignes.
- Conservez soigneusement ces consignes.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Respectez toutes les consignes.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- Évitez d'installer l'appareil à proximité des sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- Respectez la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre possède deux broches et une patte de mise à la terre. La broche large ou la troisième patte sont fournies pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre support de prise, demandez à un électricien de vous le remplacer.
- Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.
- Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifié(e)s par le fabricant.
- Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez garde à ne pas le faire basculer avec l'appareil lorsque vous le déplacez. Vous risqueriez de vous blesser.
- Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
- N'exposez pas les piles ou les batteries intégrées à une source produisant une chaleur excessive, par exemple le soleil, un feu ou similaire.
- Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).



Prise polarisée C.A.



- Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces substances peut être réglementée afin de préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur le traitement ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou l'Electronic Industries Alliance à l'adresse www.eiae.org.
- Si la prise d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé(e) comme dispositif de découplage, celui-ci doit rester facilement accessible.

Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Lifestyle peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Remarque pour les États-Unis

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à la section15 de la réglementationFCC applicable aux appareils numériques de classeB. Ces limites sont conçues pour fournir installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les communications radioélectriques s'il n'est pas installé ou utilisé conformément au mode d'emploi.

Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Dans le cas où cet équipement créerait des en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- déplacer l'antenne de réception;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- raccorder l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté;
- prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement RF stipulées par la FCC et l'IC pour une utilisation dans un environnement non contrôlé. Les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées et doivent fonctionner à au moins 20 cm de distance des utilisateurs et ne doivent pas être placées près d'autres antennes ou émetteurs ou fonctionner avec ceux-ci. Les installateurs doivent s'assurer qu'une distance de 20 cm sépare l'appareil (à l'exception du combiné) des utilisateurs.

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

L'appareil est conforme à la réglementation FCC, section 15, et à la norme 21 CFR 1040.10. Son utilisation est soumise à deux conditions :

- L'appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- L'appareil doit supporter les interférences reçues, y compris les interférences empêchant son fonctionnement correct.

Mise au rebut de votre ancien produit et des piles

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des produits électriques et électroniques et des piles. La mise au rebut citoyenne de ces produits permet de protéger l'environnement et la santé.

Votre produit contient des piles qui ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des piles. La mise au rebut citoyenne des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

Visitez www.recycle.philips.com pour plus d'informations sur les centres de recyclage dans votre région.

Attention

- Si vous retirez la batterie intégrée, vous risquez d'endommager le produit et d'annuler la garantie.

Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.



« Conçu pour l'iPod® », « Conçu pour l'iPhone® » et « Conçu pour l'iPad® » signifient que l'accessoire électronique a été conçu spécifiquement pour être connecté à un iPod, un iPhone ou un iPad et qu'il a été certifié conforme par son développeur aux normes de performance d'Apple. Apple ne saurait être tenue responsable quant au fonctionnement de l'appareil ou à sa conformité aux normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, un iPhone ou un iPad est susceptible d'affecter ses performances sans fil. iPod et iPhone sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. iPad est une marque commerciale d'Apple Inc.

iPhone, iPod, iPod touch®, iPod classic®, iPod nano® et iPod shuffle® sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. iPadest une marque commerciale d'Apple Inc.

Remarque

- La plaque signalétique est située sous l'appareil.

Enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/welcome le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/welcome pour assurer :

***Avis sur la sécurité des produits**

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant.

***Bénéfices additionnels**

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

PHILIPS

Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!

Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.

En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat.

Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.

P.S. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de vous enregistrer en ligne à www.philips.com/welcome

PHILIPS

Visitez notre site sur le Web à <http://www.philips.com/welcome>

GARANTIE LIMITÉE PHILIPS UN (1) AN

COUVERTURE DE GARANTIE.

La provision pour garanties de PHILIPS se limite aux termes énumérés ci-dessous.

QUI EST COUVERT?

Philips garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat originale (le Période de garantie y compris un distributeur agréé. Le resp. de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

QUEST-CE QUI EST COUVERT?

La garantie de Philips couvre les nouveaux produits contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre et suivant la réception par Philips d'une réclamation validée dans les limites de la garantie. Philips s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit pour un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'entrevue actual de Philips, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit.

Philips garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de Philips. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de Philips.

Remarque : tout produit vendu et identifié comme étant **renouvelé** ne peut pas recevoir porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.

Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.

CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS.

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips pouvant être identifiés par la marque de commerce, le non commercial ou le logo qui y sont associés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs non-Philips peuvent fournir une garantie séparée pour leurs produits matériels ou logiciels au produit fourni.

Philips ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non-Philips non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation de programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une négligence, une mauvaise application ou à un produit non-Philips, (b) aux dommages causés par un service réalisé par quiconque autre que Philips ou qu'un centre de service agréé de Philips, (c) à un produit ou pièce ayant été

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.

Philips, P.O. Box 10313 Stamford, CT 06904

3140 035 50221

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de Philips.

AVIS

Ne pas reproduire ou copier sans la permission écrite de